

SERAMPORE GIRLS' COLLEGE

Report on Summer Internship

Academic Session: 2024 – 2025

Activity type: Participative Learning

Department of Sanskrit

Date: 16.05.2025 – 01.06.2025

Time: 12 p.m. – 4 p.m.

Total duration of time: 60 Hours

Venue: Sanskrit Sahitya Parishat, Fariapukur, Shyam Bazar, Kolkata

Topic: Manuscript and Library Studies

Resource Persons:

1. Mr. Asish Ckakraborty, Librarian of Sanskrit Sahitya Parishat, Kolkata
2. Ms. Tulsimanjari Gangopadhyay, National Manuscript Mission (MCC), Senior Conservator, Sanskrit Sahitya Parishat, Kolkata
3. Dr. Nityananda Bag, National Manuscript Mission (MCC), Conservator, Sanskrit Sahitya Parishat, Kolkata
4. Dr. Somnath Sarkar, Associate Professor, Kanchrapara College

Resource Person for Special Lecture & External Examiner:

1. Prof. Nabanarayan Bandyopadhyay, Former Director of School of Vedic Studies, Rabindra Bharati University, Kolkata

Participants: 19 (Students of 2nd & 4th Semester)

Dates of Examination: 28.05.2025 (Viva-Voce), 31.05.2025 (Practical) & 01.06.2025 (Theory/ Project)

Date of Certificate Distribution: 01.06.2025

Objectives:

- To impart the knowledge of traditional text, thought, teaching and research.
- To learn about the collection and preservation of manuscripts.
- Students can participate international and national seminars on various aspects of Ancient & Modern Sanskrit Shastras.

- It may help their higher studies or research work in future.
- To edit and publish unpublished Sanskrit text and Manuscripts in future.
- To develop a basic knowledge of the operations, services, organization, staffing, and resources of an academic library.
- Be able to determine if one has sufficient interest in a library career to pursue a Master's of Library and Information Science degree upon graduation.
- To help them find out more research or job opportunities in various institutions and libraries.

Description:

Department of Sanskrit organized the Summer Internship Programme 2025 on Manuscript and Library Studies at Sanskrit Sahitya Parishat, Fariapukur, Shyam Bazar, Kolkata. 19 students got registered in this course conducted by Sanskrit Sahitya Parishat, Kolkata. Classes held in offline mode for 15 day or 60 hours. Three types of examinations have been arranged for those students – Viva-voce (28.05.2025), Practical (31.05.2025), and Theory / Project (01.05.2025). Prof. Nabanarayan Bandyopadhyay, former Director of the Department of Vedic Studies, R.B.U. had been invited by the Sanskrit Sahitya Parishat as an external examiner for students. The students have been awarded after the completion of the course by Dr. Ruma Bandyopadhyay, Secretary of Sanskrit Sahitya Parishat, Kolkata.

Outcomes:

- Students acquainted the process of preservation and cataloguing manuscripts and books too.
- It promoted research and publication of unpublished manuscripts.
- It enhanced student's interest and appreciation of India's manuscript heritage.
- It encouraged advance studies in manuscriptology and library Science.
- Even they can apply for the workshop or further advance courses on manuscriptology.
- This has helped students gain fundamental knowledge about library studies, which will benefit them in their careers.

➤ Proposal Letter for Summer Internship:

To
The Principal,
Serampore Girls' College,
13, TC Goswami Street,
Serampore, Hooghly,
PIN- 712201

Sub.: **Proposal for summer internship.**

Dear Madam,

As per notification No. CSR/29/2024 dated 04.06.2024 circulated by the Registrar of University of Calcutta the students of 2nd Semester are required to complete a summer internship course. Several options have been recommended for dealing with this internship course. Probably the following three options are suitable and useful for the students of Sanskrit (2nd Semester):

1. manuscriptology,
2. Preparing bibliography of books in Sanskrit,
3. Proof reading of books in Sanskrit.

After an adjuvant discussion with my colleagues we have decided that among these three alternatives a 15 days' workshop in manuscriptology should be the best option for them, as it may be much helpful in future for their further studies in Sanskrit. Thirty students of Sanskrit including all the seven students of Sanskrit honours may be sent to **Sanskrit Sahitya Parishat** (168, 1, Raja Dinendra Street, Fariapukur, Shyam Bazar, Kolkata - 700004) for completing a useful training in manuscriptology, since it is a renowned institute of national importance for dealing with such effective and informative workshop in manuscriptology. Authority of this institute may employ several erudite experts in manuscriptology to train our students. The authority/ Secretary of Sanskrit Sahitya Parishat has already informed me that Rs. 15000/- (fifteen thousand) only will be charged as fees for this training workshop. I, therefore, entreat you to produce this proposal in the ensuing meeting of the Internship Committee for approval and appeal to your kind self to grant the aforesaid amount to reify this programme.

Thanking you.

Serampore, Hooghly,
PIN-712201
Date: 05.03.2025

I remain,
Yours faithfully,
Tista Biswas
Dr. Tista Biswas

Head of the Department
Department of Sanskrit


*Proposed by
Dr. Tista Biswas
5/3/25
Dr. Tista Biswas*

*Forwarded to
concerned, Internship
committee.*

Sry. 5/3/25

➤ Syllabus of Manuscript & Library Studies:

SANSKRIT SAHITYA PARISHAT


Fstd. 1916

(REGISTRATION NO. 2304)
Organized Summer Internship Programme for Undergraduate Students
Subjects: "Cataloging for Sanskrit Books"
Duration of course- 15 Days, Total - 60 Hours
4 Hours daily

The programme is structured as follows:

- 1) Students' will learn Inner form of Cataloging:
 - a) Author Catalogue.
 - b) Name Catalogue.
 - c) Title Catalogue.
 - d) Dictionary Catalogue.
- 2) Students' will learn outer/physical form of a cataloging.
 - a) They will learn computer produce book forms.
- 3) Cataloging of OPAC search:

Student will learn an online database cataloging the source and material availability at the particular library. They also will learn

 - a) command based OPAC
 - b) Window based OPAC
 - c) Web based OPAC.
- 4) ILMs application: * *Classification, Library Management*

ILMS is a computer-based system used to manage internal and external resources.

 - a) They will learn to improving the library website through ILMs system.
 - b) They also will learn online book reservation process and book delivery service.
- 5) Students' will learn library automation at a century old famous library: (Sanskrit Sahitya Parishat)

Library automation refers to the use of computer and other technologies to minimize. They will learn

 - a) fixed automation
 - b) programmable automation
 - c) flexible automation
 - d) integrated automation.

On the last day of programme there are provision of doubt clearing and provide the certificate to the participants.

Reference services and online accessibility

sd/-
secretary
Sanskrit Sahitya Parishat

**Manuscriptology
For
Internship Course**

1. Definition of manuscript and manuscript study.
2. Difference between inscription and manuscript.
3. History of the manuscript studies in India.
4. Description of different scripts.
5. Importance of the manuscript studies.
6. Collection history.
7. Contribution of NMM, Sanskrit Sahitya Parishat and Gurudev Rabindranath Tagore in the field of Manuscript studies.
8. Preservation and conservation of manuscripts.
9. Technical terms of manuscriptology, Archetype, Collation, Autograph, Codex, stema Codicum, Critical Apparatus, Lower Criticism, Colophon, Post Colophon, Intermediate Colophon etc.
10. Reasons for the difference in reading the manuscripts.
11. Dating of the manuscripts.
12. Editing of texts on the basis of manuscripts
 - a) What is edition?
 - b) Types of editions.
 - c) Heuristics.
 - d) Recension
 - e) Higher Criticism
 - i) Emendation
 - ii) Criticism
13. Critical edition and other editions.
14. Manuscript Repositories.
15. Documentation / Cataloguing.

Sita Bandyopadhyay 16.05.25
Head of the Department
Department of Sanskrit

➤ List of the Candidates:

SERAMPORE GIRLS' COLLEGE

List of Students (SANSKRIT)
Internship - Manuscript & Library Studies
Date 07.05.2025

Sl	roll	sname	curoll	s1	cureg	title
1	23427	ANJANA GAYEN	232614-12-0441	MSAN	614-1212-0647-23	Manuscriptology
2	23591	MOUMITA SAHA	232614-12-0373	MPHI	614-1211-0304-23	Manuscriptology
3	23711	PUJA SAROI	232614-12-0375	MPHI	614-1211-0323-23	Manuscriptology
4	23727	RIKTA ADAK	232614-12-0374	MPHI	614-1211-0305-23	Manuscriptology
5	23795	SANGITA HAZRA	232614-12-0391	MPHI	614-1212-0461-23	Manuscriptology
6	23916	SURABI KARMAKAR	232614-12-0387	MPHI	614-1211-0598-23	Manuscriptology
7	23931	TANDRA CHAKRABORTY	232614-12-0386	MPHI	614-1211-0538-23	Manuscriptology
8	24042	BANASHREE BISWAS	242614-11-0217	SANM	614-1214-0168-24	Manuscriptology
9	24129	RIMI CHOWDHURY	242614-11-0214	SANM	614-1211-0170-24	Manuscriptology
10	24141	RUPSA CHAKRABORTY	242614-11-0215	SANM	614-1211-0215-24	Manuscriptology
11	24142	RUPSA DAS	242614-11-0212	SANM	614-1211-0167-24	Manuscriptology
12	24144	SAHELI SURUL	242614-11-0218	SANM	614-1214-0172-24	Manuscriptology
13	24173	SNIGDHA PAL	242614-11-0213	SANM	614-1211-0169-24	Manuscriptology
14	24214	TANUSHREE SANTRA	242614-11-0216	SANM	614-1212-0171-24	Manuscriptology
15	24450	ESHA DASGUPTA	242614-12-0207	MPHI	614-1211-0445-24	Manuscriptology
16	24456	HASINA KHATUN	242614-12-0205	MPHI	614-1211-0324-24	Manuscriptology
17	24488	KOEYEL CHAI	242614-12-0215	MPHI	614-1214-0318-24	Manuscriptology
18	24537	NANDANI SHAW	242614-12-0203	MPHI	614-1211-0315-24	Manuscriptology
19	24633	SAHELI RAM	242614-12-0204	MPHI	614-1211-0320-24	Manuscriptology

Dr. Bina Biswas
Head of the Department
Department of Sanskrit

20	24648	SANGITA DAS	242614-12-0208	MPHI	614-1211-0464-24	Manuscriptology
21	24653	SANIYA KHATUN	242614-12-0190	MPHE	614-1211-0570-24	Manuscriptology
22	24661	SERINA KHATUN	242614-12-0206	MPHI	614-1211-0414-24	Manuscriptology
23	24685	SNEHA DAS	242614-12-0216	MSAN	614-1212-0382-24	Manuscriptology
24	24692	SNEHA RAM	242614-12-0136	MHIS	614-1212-0410-24	Manuscriptology
25	24709	SRIPARNA RUIDAS	242614-12-0214	MPHI	614-1212-0503-24	Manuscriptology

Dr. Bina Biswas
Head of the Department
Department of Sanskrit

➤ Notice for Internship:

Ph. : (033) 26527850

Serampore Girls' College
(Estd.: 1981)
Re-accredited by NAAC : Grade B++ (3rd Cycle)
13, T. C. GOSWAMI STREET, SERAMPORE, HOOGHLY. PIN-712 201, WEST BENGAL.
E-mail : serampore_girls_college@yahoo.co.in
Website : www.seramporegirlscollege.org

Ref. No.

Date 07.05.2025

NOTICE

It is to notify all the listed students of 2nd & 4th semester of Sanskrit (SANM & MSAN) that they are hereby directed to attend the Summer Internship Programme 2025 on "Manuscript and Library Studies" from 16.05.2025 to 01.06.2025 at Sanskrit Sahitya Parishat, Raja Dinendra Street, Kolkata – 700004. Moreover, all the aforesaid students directed to submit Rs. 500/- as the fees of this programme to the H.O.D. of the Department of Sanskrit. It is compulsory for all the aforesaid students to attend this Internship Programme.

Tista Biswas 07.05.25
Dr. Tista Biswas
HOD of SANSKRIT,
SERAMPORE GIRLS' COLLEGE
Head of the Department
Department of Sanskrit

➤ Letter for Permission:

Ph. : (033) 26527850

Serampore Girls' College
(Estd.: 1981)
Re-accredited by NAAC : Grade B++ (3rd Cycle)
13, T. C. GOSWAMI STREET, SERAMPORE, HOOGHLY. PIN-712 201, WEST BENGAL.
E-mail : serampore_girls_college@yahoo.co.in
Website : www.seramporegirlscollege.org

Ref. No. 107/SGC/Internship/25 Date 2/5/2025

To
The Secretary,
Sanskrit Sahitya Parishat,
Raja Dinendra Street,
Kolkata – 700004
Email: sanskritsahityaparishat@gmail.com

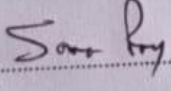
Sub.: Regarding Summer Internship Programme for the students of B.A. 2nd Semester & 4th Semester (Major & Minor), Serampore Girls' College.

Dear Madam,

I would like to inform you that as per the curriculum of four year B.A. under CCF - 2022, participation in Summer Internship is compulsory for 2nd Semester or 4th Semester Sanskrit Major & Minor students. I, would like to request you to kindly accommodate our students in a 15 days or 60 Hours Summer Internship Programme for our 2nd Semester & 4th Semester Sanskrit Major & Minor students at your esteemed institution from 16th May, 2025. This year we are having 27 students who will participate in this internship programme.

For further communication you may contact with Dr. Tista Biswas, HOD of Sanskrit (email : tista@seramporegirlscollege.org, Contact No.: 9434617926 / 6290172134)

With regards,


Principal,
Serampore Girls' College,
13, T.C. Goswami Street,
Serampore – 712201

Principal
Serampore Girls' College
Serampore, Hooghly

➤ Example of Attendance Sheets:

SERAMPORE GIRLS' COLLEGE											
DEPARTMENT OF SANSKRIT											
ACADEMIC SESSION-2024-2025											
Internship - Manuscriptology & Library Studies											
Date 28.05.2025											
Full Signature of Student											
Sl	curoll	sname	curoll	sl	cureg	title	1st Hour	2nd Hour	3rd Hour	4th Hour	
1	23427	ANJANA GAYEN	232614-12-0441	MSAN	614-1212-0647-23	Manuscriptology	Anjana Gayen	Anjana Gayen	Anjana Gayen	Anjana Gayen	28.05.2025
2	23591	MOUMITA SAHA	232614-12-0373	MPHI	614-1211-0304-23	Manuscriptology	Moumita Saha	Moumita Saha	Moumita Saha	Moumita Saha	28.05.2025
3	23711	PUJA SAROJ	232614-12-0375	MPHI	614-1211-0323-23	Manuscriptology	Puja Saroj	Puja Saroj	Puja Saroj	Puja Saroj	28.05.2025
4	23727	RIKTA ADAK	232614-12-0374	MPHI	614-1211-0305-23	Manuscriptology	Rikta Adak	Rikta Adak	Rikta Adak	Rikta Adak	28.05.2025
5	23795	SANGITA HAZRA	232614-12-0391	MPHI	614-1212-0461-23	Manuscriptology	Sangita Hazra	Sangita Hazra	Sangita Hazra	Sangita Hazra	28.05.2025
6	23916	SURABI KARMAKAR	232614-12-0387	MPHI	614-1211-0598-23	Manuscriptology	Surabi Karmaakar	Surabi Karmaakar	Surabi Karmaakar	Surabi Karmaakar	28.05.2025
7	23931	TANDRA CHAKRABORTY	232614-12-0386	MPHI	614-1211-0538-23	Manuscriptology	Tandra Chakraborty	Tandra Chakraborty	Tandra Chakraborty	Tandra Chakraborty	28.05.2025
8	24042	BANASHREE BISWAS	242614-11-0217	SANM	614-1214-0168-24	Manuscriptology	Banashree Biswas	Banashree Biswas	Banashree Biswas	Banashree Biswas	28.05.2025
9	24129	RIMI CHOWDHURY	242614-11-0214	SANM	614-1211-0170-24	Manuscriptology	Rupsa Chakraborty	Rupsa Chakraborty	Rupsa Chakraborty	Rupsa Chakraborty	28.05.2025
10	24141	RUPSA CHAKRABORTY	242614-11-0215	SANM	614-1211-0215-24	Manuscriptology	Rupsa Das	Rupsa Das	Rupsa Das	Rupsa Das	28.05.2025
11	24142	RUPSA DAS	242614-11-0212	SANM	614-1211-0167-24	Manuscriptology	Saheli Surul	Saheli Surul	Saheli Surul	Saheli Surul	28.05.2025
12	24144	SAHELI SURUL	242614-11-0218	SANM	614-1214-0172-24	Manuscriptology	Snigdha Pal	Snigdha Pal	Snigdha Pal	Snigdha Pal	28.05.2025
13	24173	SNIGDHA PAL	242614-11-0213	SANM	614-1211-0169-24	Manuscriptology	Tanushree Samtra	Tanushree Samtra	Tanushree Samtra	Tanushree Samtra	28.05.2025
14	24214	TANUSHREE SANTRA	242614-11-0216	SANM	614-1212-0171-24	Manuscriptology	Esha Das	Esha Das	Esha Das	Esha Das	28.05.2025
15	24450	ESHA DASGUPTA	242614-12-0207	MPHI	614-1211-0445-24	Manuscriptology	Hosina Khatun	Hosina Khatun	Hosina Khatun	Hosina Khatun	28.05.2025
16	24456	HASINA KHATUN	242614-12-0205	MPHI	614-1211-0324-24	Manuscriptology	Koeyel Chai	Koeyel Chai	Koeyel Chai	Koeyel Chai	28.05.2025
17	24488	KOEYEL CHAI	242614-12-0215	MPHI	614-1214-0318-24	Manuscriptology	Nandani Shaw	Nandani Shaw	Nandani Shaw	Nandani Shaw	28.05.2025
18	24537	NANDANI SHAW	242614-12-0203	MPHI	614-1211-0315-24	Manuscriptology	AB	AB	AB	AB	28.05.2025
19	24633	SAHELI RAM	242614-12-0208	MPHI	614-1211-0464-24	Manuscriptology	AB	AB	AB	AB	28.05.2025
20	24648	SANGITA DAS	242614-12-0190	MPHE	614-1211-0570-24	Manuscriptology	AB	AB	AB	AB	28.05.2025
21	24653	SANIYA KHATUN	242614-12-0206	MPHI	614-1211-0414-24	Manuscriptology	AB	AB	AB	AB	28.05.2025
22	24661	SERINA KHATUN									

Sl.	curoll	sname	Date	28.05.2025	Full Signature of Student						
			curoll	sl	cureg	title	1st Hour	2nd Hour	3rd Hour	4th Hour	
23	24685	SNEHA DAS	242614-12-0216	MSAN	614-1212-0382-24	Manuscriptology	Sneha Das	Sneha Das	Sneha Das	Sneha Das	28.05.2025
24	24692	SNEHA RAM	242614-12-0136	MHIS	614-1212-0410-24	Manuscriptology	AB	AB	AB	AB	28.05.2025
25	24709	SRIPARNA RUIDAS	242614-12-0214	MPHI	614-1212-0503-24	Manuscriptology	Sriparna Ruidas	Sriparna Ruidas	Sriparna Ruidas	Sriparna Ruidas	28.05.2025

Jista Biswas
 Head of the Department
 Department of Sanskrit
 28.05.25

Ruma Bandyopadhyay
 28.5.2025

➤ Pictures of Classes on Manuscript:

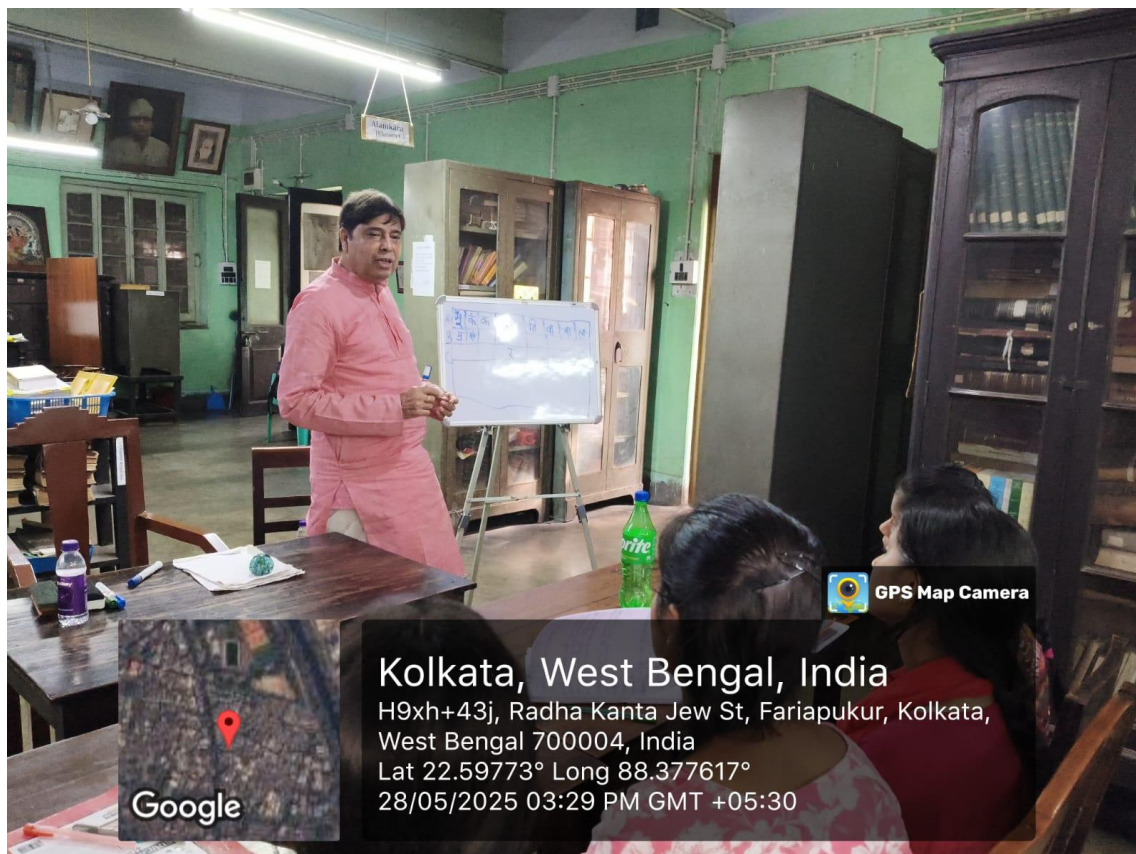
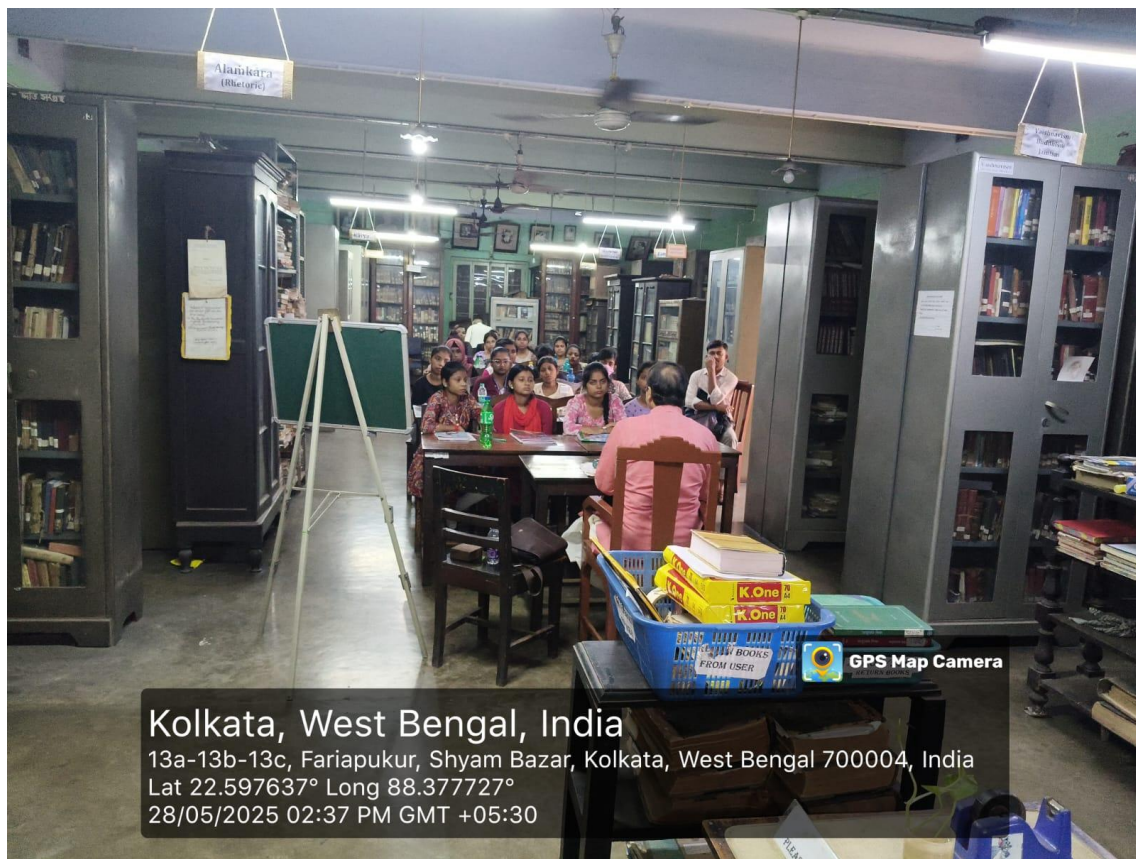




➤ Picture of Class on Library Studies:



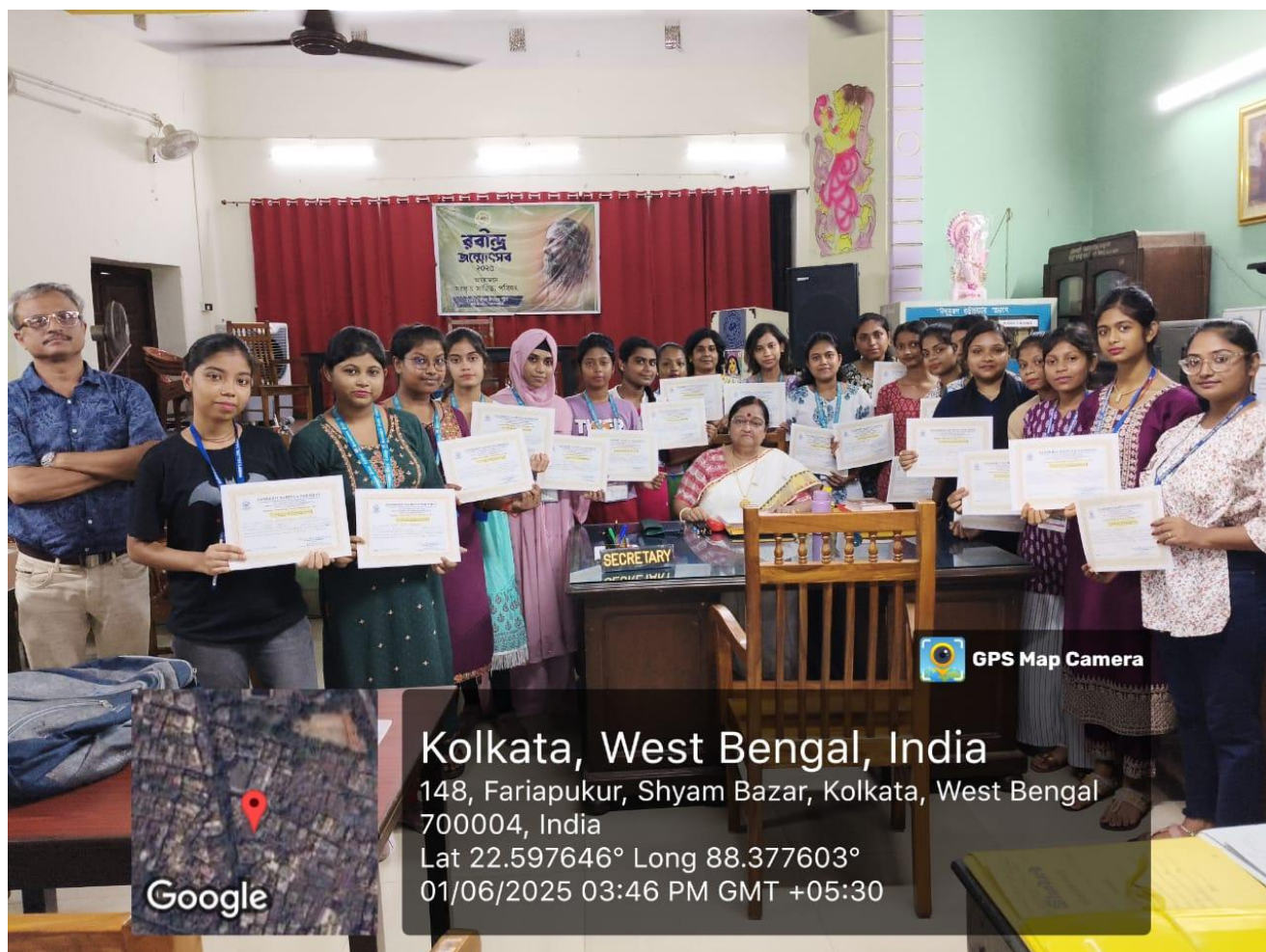
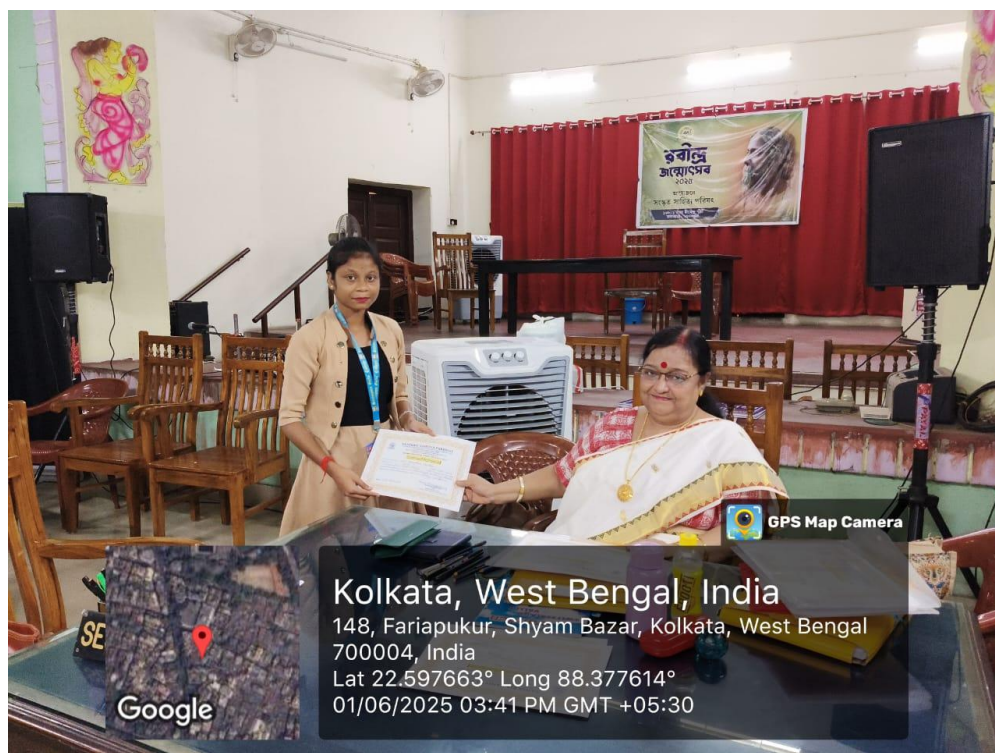
➤ Pictures of Special Lecture on Manuscript Editing:



➤ Pictures of viva-voce session:



➤ Pictures of Award giving ceremony:



➤ Sample of the Certificate:

